

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** 33 (1987)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026


**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Voyages en Europe... Vacances en Suisse...



## avec les **Swiss Bankers Travellers Cheques** en francs suisses.

- \* Vendus et acceptés dans le monde entier
- \* Remplacés en moins de 24 heures  
en cas de vol ou de perte
- \* Validité illimitée
- \* Valeur stable grâce à la solidité du franc suisse
- \* Garantie des banques suisses

**Swiss Bankers Travellers Cheque** 

Swiss Bankers Travellers Cheque Centre  
Case postale, CH-3000 Berne 15  
(031) 44 92 11, Télex 33256 sbtcc ch  
(dès le 1.2.1984: 911130 sbt ch)

Notre Centre à Berne vous informe  
volontiers sur les points de vente des  
Swiss Bankers Travellers Cheques dans  
votre région.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

